

**Statement von P. Simon Faddoul, Präsident von „Caritas Libanon“:
Die Situation der Syrien-Flüchtlinge im Libanon im Speziellen und der Christen im
Nahen Osten nach dem „Arabischen Frühling“ im Allgemeinen.**

Es gilt das gesprochene Wort

Englische Originalfassung:

I am happy and honored to be with you today in this press conference around a topic that has been our daily bread for the past few years, especially with the start of the Syrian crisis in March 2011.

I am also thankful to our partners and friends in Aid to Church in Need, not only for standing by us in our intervention to “wipe the tears” of many Syrian suffering people, but also for giving me the chance to be with you today, to make the refugees and displaced’s voice heard, and to convey a message of appreciation coupled with a renewed appeal for more profound solidarity.

My intervention will cover mainly 3 interrelated topics:

1. Caritas Lebanon intervention next the Syrian refugees in Lebanon

Due to its presence all over the country, and as soon as the first people fled Syria to the northern part of Lebanon, Caritas Lebanon volunteers and workers were there to greet them and reach out to all of them without any discrimination. Few months after, it greeted the first comers to the Bekaa valley, then to the South and throughout Lebanon. From April 1st, 2011 till mid April 2013, Caritas Lebanon, with the help and assistance of its partners worldwide has been able to help over 15000 families (75000 individuals) including 37000 children and around one thousand women headed families. 92% of those helped are Muslim sunnis; 6% Christians; and 2% from other religions. The help included: Food parcels, hygiene kits, covers, mattresses, heating gas, stoves, clothing, children food, plastic sheeting for tented settlements (2750), primary medical care via 2 dedicated mobile clinics and 2 medical centers... etc. Our activities continue though financial means are drying up and if we don’t get the right help, we’ll be forced to reduce drastically our intervention. It is to mention that Caritas Germany has been one of our major partners in this endeavors be that directly or as a go between with the German government, to them both our thanks and appreciation.

2. Caritas Lebanon intervention inside Syria: Rableh a city under siege

At the end of July 2012, Caritas Lebanon was alerted by Church authorities to this plight and was asked to help the encircled village of Rableh who had nothing but a farmer’s road from Lebanon’s side to keep it linked to the rest of the world. The calls of the Maronite and the Melkite patriarchs coincided with the providential presence of a delegation from Aid to Church in Need headed by Rev. Father Andrew Halemba, who, after learning of the urgency of the situation, offered to help Caritas Lebanon carry out its mission via a donation that was repeated 5 months after and consecrated to providing food for the survival of the Rableh

population. For the past 8 months, Caritas Lebanon volunteers in the North Bekaa area have provided 30 truckloads of flour (for the local bakery), bread, cereals, grains, sugar, canned meat, oil, cheese, powder milk, diapers, medicines, paper tissues, clothing, etc. It is to note that the deliveries to the village were made under difficult conditions and demanded the coordination with local ad hoc authorities on both sides.

The situation in this 12000 Christian town continues to be extremely critical with some pro-regime fighters entering Rableh and making it their stronghold. This new occurrence has subjected Rableh to different kinds of atrocities: shells, snipers, kidnapping.... Sometimes the road gets closed for military reasons, like in December 2012 when it was closed for 3 consecutive weeks, and we had to beg the Syrian army to allow some food in. The community of Rableh needs constant help under the current situation as long as there is no end to the siege.

On behalf of the people of Rableh and Caritas Lebanon I would like to thank Aid to Church in Need for their assistance and I do hope our collaboration will continue in order to ease the pain of these people and to wipe some of their tears.

3. Plight of the Christians of the Middle East

Data and numbers:

A. No official reliable census has been made in all MENA countries, figures below are given on estimate basis and from relevant sources in respective churches.

- The Holy Land, birth place of Jesus Christ and Christianity has only few thousand Christians left there; many of whom are looking for a better life condition elsewhere to relocate. The last estimate given by a church official in Jerusalem is around 50000 faithful.
- Egypt: No one can tell the exact figure of Egyptian Christians, especially Copts, even their Church can't. Copts say it is up to 15 million while sources in the Egyptian government say it is only 6 million.... Copts have no role in public life, and are generally treated as 2nd class citizens.
- Iraq has lost the majority of its Christians since 2003, only an estimated 500000 are left as per the Assyrian International News Agency (AINA) many of whom has escaped to the northern part of the country or are awaiting resettlement into western countries.
- Lebanon, due to repeated wars and political instability, and although it is the only Arab country where Christians have enough freedom and could be high positioned in the government has lost well over half a million of its Christians during the last 30 years. They make up, based on official statistics, around 33% of the population.
- Syria's Christian population is estimated at around 10% of the 22 million. Although they have known a relative stability during the Assad regime, many of them have already fled the country. What will happen next???
- Iran pretends allowing the Christian minority a certain freedom, but the mostly Armenian community that has lost its 2/3 continues to live on a borrowed time not knowing what tomorrow will bring along.
- In Jordan an estimated 300000 Christians live freely till now.

B. The Synod for the Christians of the Middle East convened in Rome in October 2010 called on all nations, lobbying groups, NGOs... to play a role in helping Christians remain in their lands where their presence has become one of true witness. How this would be possible and on what basis? My response to this question would be of three folds: **political lobbying, rising collective self-esteem, and developing a shared strategic vision:**

- a. **Political Lobbying:** Middle East nationals, Christians and Muslims alike as well as their friends in the world, are challenged to make it their cause to lobby beside the governments of the free world in favor of looking beyond political and economic interests and gains so Christians could be helped to remain in their land. I believe Germany, along with its western allies (USA & Europe), have a major role to play in this respect using their political might and influence to help Arab nations focus on citizenship and civic engagement rather than religious belonging.
- b. **Mounting collective self-esteem:** Christians of the MENA region are citizens of this land, they have to live their citizenship to the fullest, act assertively, interact with others on an equal basis as citizens rather than believers versus other believers... Such an attitude could see the light when Church authorities and Christian politicians change their speech and their way of thinking: instead of weeping and nagging, they have to make an effort to get out of the inferiority, minority, and persecution complexes in their speeches and positions so horizontal relationship becomes the norm!
- c. **Common and Shared Vision:** Christians of the MENA have grown quite apart due to internal divisions. We need a unifying visionary Church leadership, a leadership who can bring all peoples together and work on one common and shared vision for all Christian communities. We need a unifying strategic vision that allows Christians to use their full potential, turn time on their side, and put reachable objectives that will allow maintaining their presence in the area.

Finally, as I thank you again for your attention I build on the expression of Fr. Werenfried Van Straaten when I say "God weeps" in the eyes of the Middle East Christians and I'd like to ask you all to join us in "wiping His tears" as we wipe the tears of all suffering people in the area. God bless you!

Deutsche Übersetzung:

Ich bin froh und geehrt, mit Ihnen heute an dieser Pressekonferenz teilzunehmen, die einem Thema gewidmet ist, das, besonders seit dem Beginn der Syrienkrise im März 2011, in den vergangenen Jahren unser tägliches Brot gewesen ist.

Ich bin außerdem unseren Partnern und Freunden von KIRCHE IN NOT dankbar: nicht nur, weil sie uns in unserem Bemühen beigestanden sind, die Tränen vieler leidender Syrer zu trocknen, sondern auch, weil ich heute bei Ihnen sein kann, um der Stimme der Flüchtlinge und der Vertriebenen Gehör zu verschaffen. Ich möchte Ihnen eine Botschaft der Wertschätzung überbringen, verbunden mit einem erneuten Appell nach tieferer Solidarität.

Ich werde hier drei Themen behandeln, die alle miteinander verbunden sind:

1. Die Maßnahmen von Caritas Libanon für die syrischen Flüchtlinge im Libanon

Weil Caritas Libanon im ganzen Land präsent ist, waren, sobald die ersten Menschen aus Syrien in den Norden des Libanon geflohen waren, unsere Mitarbeiter und Freiwilligen zur Stelle, um sie zu begrüßen und sich ohne Unterschied um alle zu kümmern. Wenige Monate später kamen die ersten Flüchtlinge in das Bekaa-Tal und schließlich auch in den Süden und das übrige Land. Vom 1. April 2011 bis Mitte April 2013 konnte Caritas Libanon mit der Hilfe seiner Partner aus aller Welt über 15 000 Familien (das sind ca. 75 000 Einzelpersonen), darunter 37 000 Kindern und etwa eintausend Familien mit alleinerziehenden Müttern helfen. 92 Prozent derer, denen wir helfen, sind muslimische Sunniten; sechs Prozent sind Christen; und zwei Prozent gehören keiner oder anderen Religionen an. Unsere Hilfen enthielten: Kleine Lebensmittelpakete, Hygienesets, Decken, Matratzen, Heizgas, Öfen, Kleidung, Kindernahrung, Plastikplanen für Zeltstädte (2750), medizinische Grundversorgung durch zwei mobile Kliniken und zwei medizinische Zentren. Wir setzen unsere Aktivitäten fort, obwohl die finanziellen Mittel knapp werden. Doch falls wir nicht die richtige Hilfe bekommen, werden wir gezwungen sein, unsere Hilfe drastisch zu reduzieren. Ich muss dabei erwähnen, dass Caritas Deutschland unser Hauptpartner in diesen Bemühungen ist – entweder direkt oder als Zwischenhändler zur deutschen Regierung. Beiden gilt unser Dank und unsere Wertschätzung.

2. Maßnahmen der Caritas Libanon innerhalb Syriens: Rableh – eine belagerte Stadt

Ende Juli 2012 wurden wir aus syrischen Kirchenkreisen auf das Leid in der militärisch belagerten Kleinstadt Rableh hingewiesen und wurden um Hilfe gebeten. Diese Stadt hat nur noch eine ungeteerte Straße in den Libanon als Verbindung zur Außenwelt. Zur Zeit des Hilferufs der maronitischen und melkitischen Patriarchen war gerade eine Delegation von KIRCHE IN NOT mit dem Verantwortlichen für Hilfsprojekte im Nahen Osten, P. Andrzej Halemba, bei uns zu Gast. Er erfasste die Dringlichkeit der Situation und half uns mit einer finanziellen Soforthilfe, die die Versorgung der Bevölkerung von Rableh mit Lebensmitteln und damit ihr Überleben sichern sollte. Während der vergangenen acht Monate haben Freiwillige von Caritas Libanon in der nördlichen Bekaa-Region 30 Lastwagenladungen Mehl (für die örtliche Bäckerei), Brot, Müesli, Getreide, Zucker, Büchsenfleisch, Öl, Käse, Milchpulver, Windeln, Medizin, Papiertücher, Kleidung und weitere Gebrauchsgüter bereitgestellt. Die Hilfslieferungen nach Rableh wurden unter schwierigen Bedingungen möglich gemacht – dies forderte die Koordination mit den örtlichen Ad-hoc-Behörden beider Konfliktparteien.

Die Situation dieser vorwiegend von Christen bewohnten Stadt mit 12 000 Einwohnern bleibt extrem kritisch, weil regierungstreue Kämpfer Rableh besetzt halten und zu einer Festung ausgebaut haben. Das hat die Stadt verschiedenen Grausamkeiten ausgesetzt: Granaten, Scharfschützen, Entführungen ... manchmal wird die Straße aus militärischen Gründen gesperrt, so geschehen im Dezember 2012, als sie für drei aufeinanderfolgende Wochen gesperrt war. Wir mussten die syrische Armee anflehen, einige Lebensmittellieferungen durchzulassen. Die Menschen in Rableh brauchen ständig Hilfe, solange die Belagerungssituation anhält.

Im Namen der Menschen von Rableh und von Caritas Libanon möchte ich KIRCHE IN NOT für die Unterstützung danken. Ich hoffe, dass unsere Zusammenarbeit fortgesetzt wird, um die Schmerzen dieser Menschen zu lindern und einige ihrer Tränen zu trocknen.

3. Die Not der Christen im Nahen Osten

Daten und Zahlen:

- A. Nicht in allen Ländern des Nahen Ostens liegen offizielle verlässliche Zahlen aus Volkszählungen vor. Die hier angegebenen Daten sind daher eine Schätzung, die sich auf verlässliche Kirchenkreise berufen.
- Im Heiligen Land, dem Geburtsort Jesu Christi, leben nur noch ein paar tausend Christen; viele von ihnen denken an Auswanderung und schauen sich nach besseren Lebensbedingungen anderswo um. Die letzte Schätzung von offizieller Kirchenseite in Jerusalem spricht von etwa 50 000 Gläubigen.
 - Ägypten: Niemand weiß genau, wie viele Christen es im Land gibt – nicht einmal die koptische Kirche kann ihre Gläubigen zählen. Die Kopten sagen, sie seien bis zu 15 Millionen, während Quellen in der ägyptischen Regierung nur von sechs Millionen sprechen. Kopten haben in Ägypten Nachteile im öffentlichen Leben und werden als Bürger zweiter Klasse behandelt.
 - Der Irak hat seit 2003 die meisten seiner Christen verloren. Die „Assyrische Internationale Nachrichten Agentur“ (AINA) schätzt, dass nur noch etwa 500 000 übrig sind. Viele von ihnen sind in den Norden des Landes geflohen oder warten auf ihre Ausreise in westliche Länder.
 - Wegen wiederkehrender Kriege und politischer Instabilität hat der Libanon in den vergangenen 30 Jahren über eine halbe Million seiner Christen verloren. Und das obwohl es das einzige arabische Land ist, in dem Christen ausreichend Freiheit genießen und hohe politische Ämter bekleiden. Heute machen Christen nach offiziellen Zahlen etwa 33 Prozent der Bevölkerung aus.
 - Syriens christliche Bevölkerung wird auf etwa zehn Prozent der 22 Millionen Einwohner geschätzt. Obwohl sie unter dem Assad-Regime eine relative Freiheit genossen haben, sind viele aus dem Land geflohen. Was wird als nächstes passieren?
 - Iran gibt vor, der christlichen Minderheit eine gewisse Freiheit zu gewähren, aber die überwiegend armenische christliche Gemeinschaft im Land hat bereits zwei Drittel ihrer Gläubigen verloren und lebt nur auf „geliehener Zeit“, ohne zu wissen, was das Morgen bringen wird.
 - In Jordanien leben etwa 300 000 Christen in Freiheit – bis jetzt.
- B. Die Synode für die Christen im Nahen Osten, die im Oktober 2010 in Rom zusammengekommen ist, hat alle Nationen, Lobbygruppen und Nichtregierungsorganisationen dazu aufgerufen, dabei mitzuhelfen, dass Christen in ihren Heimatländern bleiben können, in denen ihre Präsenz ein echtes Zeugnis geworden ist. Wie kann das möglich sein und auf welcher Grundlage? Ich gebe drei Antworten auf diese Frage: politische Einflussnahme, Steigerung des kollektiven Selbstbewusstseins und die Entwicklung einer gemeinsamen strategischen Vision:
- a. **Politische Einflussnahme:** Bürger des Nahen Ostens und ihre Freunde in aller Welt, Christen wie Muslime, sind dazu herausgefordert, die Regierungen der freien Welt dazu zu bewegen, **über politische und wirtschaftliche Interessen hinauszublicken** und den Christen dadurch zu helfen, in ihrer Heimat zu bleiben. Ich glaube, dass Deutschland zusammen mit seinen westlichen Aliierten eine Hauptrolle dabei spielen könnte. Es sollte

seine politische Macht und seinen Einfluss dazu einsetzen, den arabischen Nationen dabei zu helfen, die Staatsbürgerrechte und das gesellschaftliche Engagement ihrer Bürger höher zu gewichten als ihre Religionszugehörigkeit.

- b. **Steigerung des kollektiven Selbstbewusstseins:** Die Christen des Nahen Ostens sind Bürger ihrer Länder. Sie müssen ihre Bürgerrechte voll ausleben, entschieden handeln und mit ihren Mitbürgern auf eine gleichwertiger Basis zusammenarbeiten, als Bürger statt als Gläubige gegen Andersgläubige. Eine solche Einstellung könnte Wirklichkeit werden, wenn Kirchenoberen und christliche Politiker ihre Sprache und ihre Denkweise ändern: Statt zu klagen und sich zu beschweren, sollten sie konkrete Anstrengungen unternehmen, aus den Minderwertigkeits-, Minderheits- und Verfolgungskomplexen in ihren Reden und Positionen auszubrechen. Eine Beziehung auf Augenhöhe sollte der Normalfall werden.
- c. **Gemeinsame strategische Vision:** Die Christen des Nahen Ostens haben sich aufgrund interner Abspaltungen voneinander entfremdet. Wir brauchen eine Leitung der Kirche mit einer vereinigenden Vision, eine Führung, die alle an einen Tisch bringen kann und eine gemeinsame und von allen geteilte Vision für alle christlichen Gemeinschaften erarbeitet. Wir brauchen eine vereinende strategische Vision, die den Christen erlaubt, ihr ganzes Potenzial zu entfalten, die Zeit auf ihre Seite zu ziehen und erreichbare Ziele zu setzen, die es ihnen erlauben, ihre Präsenz in der Region fortzuführen.

Zum Schluss danke ich Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit. Ich habe mich auf einen Ausspruch von Pater Werenfried van Straaten bezogen, als ich sagte „Gott weint“ in den Augen der Christen des Nahen Ostens. Ich möchte Sie alle darum bitten, uns dabei zu helfen, „seine Tränen zu trocknen“, indem wir die Tränen aller leidenden Menschen in der Region wegwischen. Gott segne Sie!